PRATHAM BOOKS
A Book in Every Child's Hand

વાચન સ્તર ૧

# એ શું છે?

**Author:** Tanya Luther Agarwal
**Illustrator:** Partha Sengupta
**Translator:** Anita Dixit

“લા-લા, લા, લા, લા,
લા...”

“એ ક્યાંથી છે ?”
“એ બધેથી છે ?”
“એ ત્યાંથી છે!”

“લા-લા, લા, લા, લા,
લા...”

“એ કાશમાંથી છે?”
“એ ઝાડમાંથી છે?”
“એ છોડવામાંથી છે!”

“લા-લા, લા, લા, લા, લા,
લા...”

“એ કાળું છે?”
“એ સફેદ છે?”
“એ તપકીરી છે!”

“લા-લા, લા, લા, લા,
લાઆ...”

“એ પ્રાર્થના છે?”
“એ કવિતા છે?”
“એ ગીત છે!”

“એ કોયલ છે?”
“એ મેના છે?”
“એ તો...”

“લા-લા, લા, લા, લા,
લા...”

“એ ગધેડું છે?”
“એ ગધેડું છે?”
“એ ગધેડું છે, ગાતા જાઓ!”

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: એ શું છે? is translated by Anita Dixit . The © for this translation lies with Pratham Books, 2007. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'What is it?', by Tanya Luther Agarwal . © Pratham Books , 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

'E Shun Che?' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. www.prathambooks.org

Images Attributions:

Cover page: A singing donkey, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Notes of a song travelling a grassy ground, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: Animals listening to music, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Notes of a song travelling a pond by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Animals listening to music by the river, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Notes of a song reaching a pond by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Animals standing together, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Notes of music floating across land and water, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Animals listening to music by the pond, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Animals smiling looking at something, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: A donkey singing behind some bushes, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Animals mesmerized with music, by Partha Sengupta © Pratham Books, 2006. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

# એ શું છે?

(Gujarati)

જંગલના નવા ગાયક કલાકારને મળો!

પહેલા સ્તરની આ ચોપડી વાંચવાનો આરંભ કરવા ઉત્સુક બાળકો માટે છે.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!